FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

CINQUIÈME [RECENSEMENT] DU CA[NADA]

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 201
Enu. 17

Province Québec   District No. 201   S. District No. 6   Enumeration District / District du recenseur No. 1   in / dans St Eloi Paroisse (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 16

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par   Enumerator. / Recenseur. Eug. Gobbaut

RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS — CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION — PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE

Line / Ligne	1 Dwelling House / Domicile	2 Family, household or institution / Famille, ménage ou institution	3 Name of each person in family, household or institution / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution	4 Place of habitation / Lieu du domicile	5 Sex / Sexe	6 Relationship to head of family or household / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage	7 Single, married, widowed, divorced or legally separated / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement	8 Month of birth / Mois de naissance	9 Year of birth / Année de naissance	10 Age at last birthday / Age au dernier anniversaire	11 Country or place of birth / Pays ou lieu de naissance	12 Year of immigration to Canada / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada	13 Year of naturalization / Pour les étrangers, année de naturalisation	14 Racial or tribal origin / Origine selon la race ou la tribu	15 Nationality / Nationalité	16 Religion	17 Chief occupation or trade / Emploi principal ou métier	18 Employment other than at chief occupation or trade / Emploi supplémentaire	19 Employer / Patron	20 Employee / Employé	21 Working on own account / Travaillant à son compte
1	[illegible]	10[illegible]	Rousseau Marie Blanche	St Eloi	f	fille	c	Février	1908	2	Q			Français	Canadien	Cath R	~~Cultivateur~~	Nés			.
2			.. Marie Elzyis	..	f	fille	c	Déc	1910	8/12	Q			Français	Canadien	Cath R	..	Nés			
3	112	112	Ouellet George	St Eloi	m	chef	v	Jan	1879	32	Q			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur	[illegible]			RC
4			.. William	..	m	père	m	Déc	1841	60	Q			Français	Canadien	Cath R	Retiré	[illegible]			
5			.. Joséphine	..	f	mère	m	sept	1855	52	Q			Français	Canadien	Cath R	aucun	Nés			
6			.. Joséphine	..	f	sœur	c	mars	1877	34	Q			Français	Canadien	Cath R	aucun	Nés			
7			.. Lazare	..	m	frère	c	Avril	1889	22	Q			Français	Canadien	Cath R	journalier	Commerce		oui	
8			.. Rose Anna	..	f	sœur	c	Mai	1894	17	Q			Français	Canadien	Cath R	aucun	Nés			
9			.. J Bte	..	m	frère	c	Août	1897	14	Q			Français	Canadien	Cath R	aucun	Nés			
10			.. Alfred	..	m	frère	c	Août	1899	12	Q			Français	Canadien	Cath R	aucun	Nés			
11	113	113	.. Hélène	..	f	sœur	c	Jan	1900	11	Q			Français	Canadien	Cath R	aucun	Nés			
12	104	104	Ouellet Joseph	..	m	chef	m	Oct	1883	28	Q			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur	[illegible]			pt
13			.. Émilia	..	f	épouse	m	Août	1891	20	Q			Français	Canadien	Cath R	aucun	Nés			
14	114	114	.. Eugène	..	m	fils	c	Juillet	1910	1/12	Q			Français	Canadien	Cath R	..	Nés			
15	103	103	Malenfant Étienne	..	m	chef	m	Juillet	1866	45	Q			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur	[illegible]			pt
16			.. Alphonsine	..	f	épouse	m	Août	1872	39	Q			Français	Canadien	Cath R	aucun	Nés			
17			.. Léa	..	f	fille	c	Juillet	1895	16	Q			Français	Canadien	Cath R	aucun	Nés			
18			.. Marie Blanche	..	f	fille	c	Juin	1898	13	Q			Français	Canadien	Cath R	aucun	Nés			
19			.. Marie Anne	..	f	fille	c	Juillet	1905	6	Q			Français	Canadien	Cath R	..	Nés			
20			.. Marie Ange	..	f	fille	c	Déc	1909	2	Q			Français	Canadien	Cath R	..	Nés			
21			.. Alphonse	..	m	fils	m	Août	1890	21	Q			Français	Canadien	Cath R	aucun	~~[illegible]~~			4
22			.. Élise	..	f	bru	m	Juillet	1883	28	Q			Français	Canadien	Cath R	aucun	~~[illegible]~~			4
23	115	115	.. J. Alphonse	..	m	petit fils	c	Déc	1910	1/12	Q			Français	Canadien	Cath R		Nés			
24	104	104	Gosselin Philippe	..	m	chef	m	Jan	1858	53	Q			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur	[illegible]			pt
25			.. Marie	..	f	épouse	m	mars	1868	43	Q			Français	Canadien	Cath R	aucun	Nés			
26			.. J. Eloi	..	m	fils	c	Avril	1889	22	Q			Français	Canadien	Cath R	[illegible]	[illegible]			4
27			.. Marie	..	f	fille	c	Mai	1892	19	Q			Français	Canadien	Cath R	aucun	Nés			
28			.. Rose Anna	..	f	fille	c	Déc	1898	13	Q			Français	Canadien	Cath R	aucun	Nés			
29			.. Alfred	..	m	fils	c	Avril	1907	4	Q			Français	Canadien	Cath R	..	Nés			
30			.. Marie Anne	..	f	fille	c	Mai	1908	3	Q			Français	Canadien	Cath R		Nés			
31	116	116	.. Hélène	..	f	fille	c	Mai	1911	1/12	Q			Français	Canadien	Cath R		Nés			
32	105	105	Côté Adolphe	..	m	chef	m	Mai	1860	41	Q			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur	[illegible]			pt
33			.. Philomène	..	f	épouse	m	Jan	1875	36	Q			Français	Canadien	Cath R	aucun	Nés			
34	117	117	Bossé Léon	..	m	élève	c	mars	1901	10	Q			Français	Canadien	Cath R	aucun	Nés			
35	106	106	Clément Euphémie	..	m	chef	m	Février	1879	32	Q			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur	[illegible]			pt
36			.. Emelia	..	f	épouse	m	Juin	1886	25	Q			Français	Canadien	Cath R	aucun	Nés			
37			.. Léontine	..	f	fille	c	Juin	1910	1/12	Q			Français	Canadien	Cath R		Nés			
38			.. Louis	..	m	père	v	Juin	1842	69	Q			Français	Canadien	Cath R	Rentier	[illegible]			
39			.. Charles Eug.	..	m	frère	c	Juillet	1896	15	Q			Français	Canadien	Cath R	~~Rentier~~	[illegible] Nés			
40	118	118	.. Malvina	..	f	sœur	c	Oct	1890	21	Q			Français	Canadien	Cath R	aucun	Nés			
41	107	107	Thériault Alfred	..	m	chef	m	Février	1858	53	Q			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur	[illegible]			12
42			.. Alice	..	f	épouse	m	Mai	1861	50	Q			Français	Canadien	Cath R	aucun	Nés			
43			.. Ernest	..	m	fils	c	Jan	1899	12	Q			Français	Canadien	Cath R	..	[illegible]			
44			.. Jeanne	..	f	fille	c	Juillet	1892	18	Q			Français	Canadien	Cath R	..	Nés			
45			.. Camille	..	m	fils	c	Juin	1897	14	Q			Français	Canadien	Cath R	..	Nés			
46			.. Alfred	..	m	fils	c	Sept	1898	13	Q			Français	Canadien	Cath R	.	Nés			
47			.. Eugène	..	m	fils	c	Sept	1900	11	Q			Français	Canadien	Cath R	.	Nés			
48			.. Charles	..	m	fils	c	mars	1902	9	Q			Français	Canadien	Cath R		Nés			
49	119	119	.. [illegible]	..	m	fils	c	Juillet	1904	7	Q			Français	Canadien	Cath R		Nés			
50	108	108	Ouellet Ernest	..	m	chef	m	Oct	1879	32	Q			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur	[illegible]			12

WAGE-EARNERS / EMPLOYÉS — INSURANCE HELD AT DATE / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE — EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS — INFIRMITIES / INFIRMITÉS

Line / Ligne	22 State where person is employed / Mentionner où la personne est employée	23 Weeks employed in 1910 at chief occupation	24 Weeks employed in 1910 at other occupation	25 Hours of working time per week at chief occupation	26 Hours of working time per week at other occupation	27 Total earnings in 1910 from chief occupation	28 Total earnings in 1910 from other occupation	29 Rate of earnings per hour	30 Upon life / Sur la vie	31 Against accident or sickness	32 Cost of insurance in census year	33 Months at school in 1910	34 Can read / Sait lire	35 Can write / Sait écrire	36 Language commonly spoken	37 Cost of education in 1910	38 Blind / Aveugle
1													—	—	f		
2																	
3													oui	oui	f		
4													oui	oui	f		
5													oui	oui	f		
6													oui	oui	f		
7	scierie		40		60		300						oui	oui	f		
8													oui	oui	f		
9												10	oui	oui	f		
10												10	oui	oui	f		
11												10	oui	oui	f		
12													oui	oui	f		
13													oui	oui	f		
14																	
15													oui	oui	f		
16													oui	oui	f		
17													oui	oui	f		
18												10	oui	oui	f		
19												10	oui	oui	f		
20													—	—	f		
21													oui	oui	f		
22													oui	oui	f		
23													—	—	f		
24													non	non	f		
25													oui	oui	f		
26													oui	oui	f		
27													non	non	f		
28												10	oui	oui	f		
29													—	—	f		
30													~~oui~~	~~oui~~	f		
31													~~oui~~	~~oui~~	~~f~~		
32													Oui	[illegible]	7		
33													oui	oui	7		
34													oui	oui	7		
35													oui	oui	f		
36													oui	oui	f		
37													~~non~~				
38													non	non	f		
39													oui	oui	f		
40													oui	oui	f		
41													oui	oui	f		
42													oui	oui	f		
43													oui	oui	f		
44													oui	oui	f		
45												10	oui	oui	f		
46												10	oui	oui	f		
47												10	oui	oui	f		
48												10	oui	oui	f		
49													—	—	f		
50													oui	oui	f		

9 3 9 8 3 6 9 10

50

am